

Meeting between External Affairs Minister and Secretary General of the Gulf Cooperation Council (GCC), H.E. Dr. Nayef Falah Mubarak Al-Hajraf

November 10, 2021

வெளிவிகார அமைச்சர் வளைகுடா ஒத்துழைப்பு கவுன்சிலின் (ஜிசிசி) பொதுச் செயலாளர் எச்.இ. டாக்டர் நயீப் பாலாஹ் முபாரக் அல்-ஹஜ்ரப் உடனான சந்திப்பு
நவம்பர் 10, 2021

வெளியுறவுத் துறை அமைச்சர் டாக்டர் எஸ். ஜெய்சங்கர் எச்.இ. னுடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்தினார். டாக்டர் நயீப் பாலாஹ் முபாரக் அல்-ஹஜ்ரப். வளைகுடா ஒத்துழைப்பு கவுன்சிலின் (ஜிசிசி) பொதுச் செயலாளர் இன்று புது டெல்லியில். GCC பொதுச் செயலாளர் நவம்பர் 10-11, 2021 அன்று இந்தியாவிற்கு தனது முதல் உத்தியோகப்பூர்வ விஜயம் மேற்கொண்டுள்ளார். இரு தலைவர்களும் வரலாறு மற்றும் நட்பு ரீதியான இந்தியா-GCC உறவுகளை நினவு கூர்ந்தனர், இது சமீபத்திய ஆண்டுகளில் வலுவான முன்னேற்றம் கண்டுள்ளது. அவர்கள் இந்தியா-ஜிசிசி உறவுகளை விரிவாக ஆய்வு செய்து அவற்றை மேலும் மேம்படுத்துவதற்கான வழிகள் குறித்து விவாதித்தனர். GCC பொதுச் செயலாளர் வளைகுடா நாடுகளுக்கு இந்திய சமூகத்தின் பங்களிப்பை பாராட்டினார். மேலும் GCC அதன் பொருளாதார வளர்ச்சியில் இந்தியாவின் பங்களியாக இருக்க விரும்புகிறது என்றார்.

2. ஏப்ரல் – மே 2021 இல் இந்தியாவில் ஏற்பட்ட இராண்டாவது அலையின் போது, கோவிட் 19 தொற்றுநோய் மற்றும் மருத்துவ உதவியின் போது தங்கள் நாடுகளில் உள்ள பெரிய இந்திய புலம்பெயர்ந்தோரை கவனித்து கொண்டதற்காக GCC நாடுகளுக்கு EAM நன்றி தெரிவித்தது. அதன் தடுப்பூசி திட்டத்தில். தொற்றுநோயால் முன் எப்போது உள்ள சவால்களை கையாள்வதில் இந்தியா- ஜிசிசி ஒத்துழைப்பில் இரு தலைவர்களும் திருப்தி தெரிவித்தனர். இந்தியாவில் இருந்து விமானப் பயணம் மற்றும் தடுப்பூசி சான்றிதழ்களை பரஸ்பரம் அங்கீகரிப்பதில் GCC நாடுகள் விதித்துள்ள கட்டுப்பாடுகளை மேலும் தளர்த்துவதற்கு EAM எதிர்பார்த்தது.

3. இந்தியா மற்றும் ஜிசிசி இடையே வர்த்தகம் மற்றும் முதலீட்டு உறவுகள் குறித்து இரு தலைவர்களும் விவாதித்தனர் கோவிட் லாக்டவுனில் கூட இந்தியாவிற்கும் GCC க்கும் இடையே அத்தியாவசிய வர்த்தகம் தொடர்ந்ததில் அவர்கள் திருப்தி தெரிவித்தனர். எரிசக்தி பாதுகாப்பு, உணவுப் பாதுகாப்பு, மற்றும் சுகாதாரப் பாதுகாப்பு ஆகிய துறைகள் உட்பட விநியோகச் சங்கிலிகளை மேலும் பாதுகாப்பதன் அவசியத்தை அவர்கள் இரு தரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர். GCC நாடுகளில் உள்ள இறையாண்மை செல்வ நிதிகள் உட்பட , FDI க்கான இந்தியாவின் கவர்ச்சியை EAM உயர்த்திக் காட்டியது..

4. EAM மற்றும் GCC பொதுச் செயலாளரும் பரஸ்பர அக்கறை கொண்ட பிராந்திய மற்றும் சர்வதேச பிரச்சினைகள் பற்றிய கருத்துக்களைப் பரிமாறிக் கொண்டனர். பிராந்தியத்தில் ஸ்திரத்தன்மை மற்றும் செழிப்பை மேம்படுத்துவதில் GCC ஆற்றிய ஆக்கப்பூர்வமான பங்கிற்கு EAM பொதுச் செயலாளரை பாராட்டியது. இரு தரப்பும் அடுத்த இந்தியா- ஜிசிசி முக்கூட்டு அரசியல் உரையாடலை விரைவில் கூட்ட முடிவு செய்தன. உரையாடலின் கடைசி சுற்று நவம்பர் 2020 நடைபெற்றது. வரும் மாதங்களில் புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திடுவதன் மூலம் EAM மற்றும் GCC ட்ரைக்கா இடையேயான வருடாந்திர சந்திப்புகளை மேலும் நிறுவனமயமாக்க இரு தரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர்.

5. எச்.இ. டாக்டர் நயீப் பாலாஹ் முபாரக் அல்-ஹஜ்ரப் வர்த்தகம் மற்றும் தொழில்துறை அமைச்சர் ஸ்ரீ பியுஷ் கோயல் அவர்களுடன் நவம்பர் 11, 2021 அன்று விவதித்தார்.

நியூ டெல்லி i
நவம்பர் 10, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.